

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

N. 92 — 706

[F — 31015]

12 DECEMBER 1991

Ordonnantie houdende oprichting van begrotingsfondsen (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I

ALGEMENE BEPALING

Artikel 1. — Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

OPRICHTING VAN BEGROTINGSFONDSEN

Art. 2. — Worden opgericht als begrotingsfondsen in toepassing van artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 :

1° Het « Fonds voor hulp aan de ondernemingen ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten voortkomende van de terugvordering van voorschotten inzake financiering van wetenschappelijk en technologisch onderzoek, evenals deze voortvloeiend uit terugbetaling van rentetoeelagen, van kapitaalpremies en arbeidsplaatspremies toegekend in het raam van de economische expansiewetten.

De middelen van het fonds worden aangewend voor de toekenning van terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor gevorderd technologisch onderzoek en voor de ontwikkeling van werken inzake regionaal toegepast onderzoek.

2° Het « Fonds ter bevordering van de buitenlandse handel ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten voortkomende van terugbetalingen door de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel aan het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de rechtstreekse terugbetaling van leningen aan de ondernemingen.

EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 92 — 706

[F — 31015]

12 DECEMBRE 1991

Ordonnance créant des fonds budgétaires (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}

DISPOSITION GENERALE

Article 1^{er}. — La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

CHAPITRE II

CREATION DE FONDS BUDGETAIRES

Art. 2. — Sont créés comme fonds budgétaires en application de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 :

1° Le « Fonds d'aide aux entreprises ».

Sont affectées au fonds les recettes résultant de la récupération des avances en matière de financement de la recherche scientifique et technologique ainsi que celles résultant des remboursements des subventions-intérêts, des primes en capital et des primes d'emploi octroyées dans le cadre des lois relatives à l'expansion économique.

Les moyens du fonds sont affectés à l'octroi d'avances récupérables pour la réalisation de prototypes, la recherche technologique avancée ainsi que le développement de travaux dans le domaine de la recherche appliquée régionale.

2° Le « Fonds pour la promotion du commerce extérieur ».

Sont affectées au fonds les recettes résultant des remboursements effectués par l'Office belge du Commerce extérieur à la Région de Bruxelles-Capitale et de la récupération directe de prêts aux entreprises.

(1) Gewone zitting 1990-1991.

Dokumenten van de Raad. — A-132/1. Ontwerp van ordonnantie.

Gewone zitting 1991-1992.

Documenten van de Raad. — A-132/2. Verslag. — A-132/3. Amendementen (na verslag).

Volledig verslag. — Bespreking. Vergadering van 26 november 1991. — Aanneming. Vergadering van 29 november 1991.

(1) Session ordinaire 1990-1991.

Documents du Conseil. — A-132/1. Projet d'ordonnance.

Session ordinaire 1991-1992.

Documents du Conseil. — A-132/2. Rapport. — A-132/3. Amendements (après rapport).

Compte rendu intégral. — Discussion. Séance du 26 novembre 1991. — Adoption. Séance du 29 novembre 1991.

De middelen van het fonds worden aangewend ter dekking van de uitgaven verbonden aan het toekennen van leningen zonder intrest met het oog op prospectie in het buitenland.

3° Het « Fonds voor uitrusting en verplaatsingen ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten voortvloeiende van :

- de verkoop en de verhuring van onroerende goederen aangewend voor de uitoefening van de bevoegdheden inzake verkeer en openbare werken;
- de verkoop van kassies;
- de reclame aangebracht op de goederen van het openbaar domein die worden aangewend voor de uitoefening van dezelfde bevoegdheden, evenals op private eigendommen bezwaard met een erfdienstbaarheid ter zake ;
- de vergoeding door de verzekeringsmaatschappijen van schade aan roerende en onroerende goederen behorend tot dezelfde bevoegdheden;
- de terugbetaling van waarborgen, van saldi van aannemingen ;
- de vergoedingen gestort door verzekeringsorganismen binnen het raam van een overeenkomst met het Gewest;
- de verkoop van bestekken ;
- andere ontvangsten betreffende de uitoefening van de bevoegdheden inzake verkeer en openbare werken.

De middelen van het fonds worden aangewend voor :

- kapitaalsuitgaven in verband met het beleid van openbare werken en van verplaatsingen ;
- uitgaven betreffende de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel inzake investeringen en saneringsbeleid;
- werken met het oog op de promotie en de modernisering van het stedelijk vervoer;
- uitgaven met betrekking tot werken, afrekeningen, concessiehouders, onteigeningen, herzieningen en allerlei dienstbaarheden in verband met dezelfde bevoegdheden ;
- uitgaven met betrekking tot de elektrische en elektromechanische uitrusting;
- het normaal onderhoud van de uitrustingen ;
- het normaal onderhoud van en investering in regionale gebouwen behorende tot de bevoegdheden verkeer en openbare werken.

Les moyens du fonds sont affectés pour couvrir les dépenses afférentes à l'octroi de prêts sans intérêts pour la prospection à l'étranger.

3° Le « Fonds pour l'équipement et les déplacements ».

Sont affectées au fonds les recettes résultant :

- de la vente et de la location de biens immeubles affectés à l'exercice des compétences en matière de communications et travaux publics ;
- de la vente de pavés ;
- de la publicité placée sur les biens du domaine public affectés à l'exercice des mêmes compétences, ainsi que sur des propriétés privées grevées de servitudes en la matière ;
- des indemnités payées par les compagnies d'assurances pour les dégâts occasionnés aux biens meubles et immeubles liés aux mêmes compétences ;
- du remboursement des cautions, des soldes d'entreprises ;
- des indemnités versées par des organismes assureurs dans le cadre d'un contrat entre ces derniers et la Région ;
- de la vente des cahiers des charges ;
- d'autres recettes relatives à l'exercice des compétences en matière de communications et travaux publics.

Les moyens du fonds sont affectés :

- à des dépenses de capital relatives à la politique des travaux publics et des déplacements ;
- à des dépenses concernant la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles en matière d'investissements et de politique d'assainissement ;
- aux travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports urbains ;
- aux dépenses relatives aux travaux, décomptes, concessionnaires, expropriations, révisions et toutes sujétions affectées aux mêmes compétences ;
- aux dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques ;
- à l'entretien normal des équipements ;
- à l'entretien normal des bâtiments régionaux liés aux compétences des communications et des travaux publics et aux investissements les concernant.

4° Het « Fonds voor het financieel herstel van de gemeenten en van de Agglomeratie ».

Aan het fonds worden toegewezen de terugbetalingen door de Brusselse gemeenten van inbare schuldvorderingen, in het raam van de reglementering van het fonds nr. 208, krachtens artikel 75, § 3, tweede lid van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en van de Gewesten, en van haar toepassingsbesluit van 21 september 1989.

De middelen van het fonds worden gebruikt voor de terugbetaling door het Gewest van de inbare schuldvorderingen zoals bepaald in het koninklijk besluit van 21 september 1989.

5° Het « Fonds voor stedenbouw en grondbeheer ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten uit :

- de verkoop en de verhuring van terreinen aangewend voor de uitoefening van de bevoegdheden inzake stedenbouw en grondbeheer;
- de terugbetaling door de gemeenten en de OCMW's van terugvorderbare voorschotten inzake stadsvernieuwing;
- de programmatische compensatie inzake stedenbouw;
- de terugbetaling van toelagen voor stadsvernieuwing in geval van herverkoop van het patrimonium door de gemeenten en OCMW's;
- de terugbetaling van de premies toegekend voor de renovatie van privé-goederen en voor de woonverbetering, de gevels en de voetpaden.

De middelen van het fonds worden gebruikt voor :

- de verwerving van onroerende goederen;
- de verbetering van onroerende goederen in het kader van het beleid inzake stedenbouw en grondbeheer;
- kapitaalsubsidies aan de gemeenten inzake stadsvernieuwing.

6° Het « Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten uit :

- de terugbetalingen door de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en haar erkende maatschappijen in verband met de investeringsprogramma's;

4° Le « Fonds de redressement financier des communes et de l'Agglomération ».

Sont attribués au fonds les remboursements effectués par les communes de créances recouvrables, dans le cadre de la réglementation du fonds n° 208, en application de l'article 75, § 3, alinéa 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions et de son arrêté d'exécution du 21 septembre 1989.

Les moyens du fonds sont affectés au remboursement par la Région des créances recouvrables telles qu'elles sont définies par l'arrêté royal du 21 septembre 1989.

5° Le « Fonds d'aménagement urbain et foncier ».

Sont affectées au fonds les recettes résultant :

- de la vente et de la location de terrains affectés à l'exercice des compétences en matière d'aménagement urbain et foncier;
- du remboursement des avances récupérables par les communes et CPAS en matière de rénovation urbaine;
- de la compensation programmatique en matière d'aménagement urbain;
- du remboursement de subsides de rénovation urbaine dans le cas de revente de patrimoine par les communes et CPAS;
- du remboursement des primes accordées en vue de la rénovation de biens privés et l'assainissement de l'habitat, des façades et des trottoirs.

Les moyens du fonds sont affectés :

- à l'acquisition de biens immeubles;
- à la viabilisation d'immeubles acquis dans le cadre de la politique d'aménagement urbain et foncière;
- aux subventions en capital aux communes en matière de rénovation urbaine.

6° Le « Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social ».

Sont attribuées au fonds les recettes résultant :

- des remboursements par la Société du Logement de la Région bruxelloise et ses sociétés agréées sur les programmes d'investissement;

- de terugbetaling van verhuis-, installatie- of huurtoelagen, bouw-, aankooppremies;
- de tegemoetkoming van de Europese Gemeenschappen in de uitgaven gedaan door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op het stuk van het huisvestingsbeleid;
- andere inkomsten inzake huisvesting, met inbegrip van terugbetalingen en toevallige ontvangsten.

De middelen van het fonds worden aangewend voor :

- investeringen inzake de bouw, de renovatie en de aankoop van sociale woningen alsmede voor de infrastructuur op de bouwplaatsen en de aankoop van terreinen;
- de aflossing van de schuldenlast inzake sociale huisvesting.

7° Het « Brussels fonds voor de economische ontwikkeling van het Gewest ».

Aan het fonds worden toegewezen de bijdragen van het Europees Fonds voor Regionale Economische Ontwikkeling aan programma's en projecten ontwikkeld samen met de Europese Gemeenschappen.

De middelen van het fonds worden aangewend voor programma's en projecten ontwikkeld in samenwerking met het Europees fonds voor Regionale Economische Ontwikkeling.

8° Het « Brussels sociaal fonds ».

Aan het fonds worden toegewezen de bijdragen van het Europees Sociaal Fonds aan programma's en projecten ontwikkeld samen met de Europese Gemeenschappen:

De middelen van het fonds worden aangewend voor programma's en projecten ontwikkeld in samenwerking met het Europees Sociaal Fonds.

9° Het « Fonds voor de bescherming van het milieu ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten uit :

- een aandeel in de milieuheffing overeenkomstig artikel 5;

- du remboursement de primes d'acquisition, de déménagement, d'installation ou loyer, de construction;

- de l'intervention des Communautés européennes dans les dépenses consenties par la Région de Bruxelles-Capitale dans le domaine de la politique du logement;

- de toutes autres ressources en matière de logement, y compris des remboursements et des recettes fortuites.

Les moyens du fonds sont affectés :

- à l'investissement dans la construction, la rénovation et l'acquisition de logements sociaux, ainsi qu'à l'aménagement des infrastructures des sites de logement et à l'achat de terrains;

- au remboursement des charges financières de la dette du logement social.

7° Le « Fonds bruxellois pour le développement économique régional ».

Sont attribuées au fonds les recettes résultant des contributions du Fonds européen de développement économique régional dans le cadre des programmes et projets développés en commun avec les Communautés européennes.

Les moyens du fonds sont affectés aux programmes et projets développés en commun avec le Fonds européen de développement économique régional.

8° Le « Fonds social bruxellois ».

Sont attribuées au fonds les recettes résultant de contributions du Fonds social européen dans le cadre des programmes et projets développés en commun avec les Communautés européennes.

Les moyens du fonds sont affectés aux programmes et projets développés en commun avec le Fonds social européen.

9° Le « Fonds pour la protection de l'environnement ».

Sont affectées au fonds les recettes résultant :

- d'une quote-part de la redevance sur les nuisances à l'environnement, conformément à l'article 5;

- administratieve geldboetes alsook alle andere bedragen geïnd als gevolg van door het Gewest ingestelde rechtsvorderingen of van beslissingen van de hoven en rechtbanken gericht tegen de overtreders van wetten en verordeningen inzake leefmilieu en milieuhinder, behalve wat de kosten betreft die door het Agentschap voor netheid zijn aangegaan in het raam van zijn opdrachten bepaald in artikel 9 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende het voorkomen en het beheer van afvalstoffen;
- de tegemoetkoming van de Europese Gemeenschappen in de door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest gedane uitgaven inzake leefmilieu;
- alle andere inkomsten inzake leefmilieubeleid met inbegrip van de opbrengst van beleggingen, terugbetalingen en toevallige ontvangsten.

De middelen van het fonds worden aangewend voor de uitgaven in het kader van het beleid inzake preventie, bescherming, beheer en sanering van het leefmilieu, met inbegrip van toelagen aan pararegionale instellingen of aan andere rechtspersonen.

10° Het « Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten uit :

- het kappen van hout;
- door de nationale overheid verleende kredieten voor het onderhoud van groene ruimten die niet aan het Gewest zijn overgedragen;
- de verkoop van visverloven, visteelt en organisatie van het jachtexamen;
- de verkoop van diverse publikaties ter zake;
- de verkoop van compost.

De ontvangsten van het fonds worden aangewend voor uitgaven betreffende :

- het onderhoud van bossen en natuurgebieden;
- de aanleg van bossen en natuurgebieden;
- de aanleg van groene ruimten;

- des amendes administratives ainsi que toutes autres sommes perçues à la suite d'actions introduites par la Région ou de décisions des cours et des tribunaux à charge des contrevenants à la législation et à la réglementation en matière d'environnement et de lutte contre les nuisances, à l'exception des frais exposés par l'Agence de propreté dans le cadre de missions définies à l'article 9 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets;

- de l'intervention des Communautés européennes dans les dépenses consenties par la Région de Bruxelles-Capitale dans le domaine de l'environnement;

- de toutes autres ressources en matière de politique d'environnement, y compris les produits de placements, remboursements et de recettes fortuites.

Les moyens du fonds sont affectés aux dépenses exposées dans le cadre de la politique en matière de prévention, de protection, de gestion et d'assainissement de l'environnement, y compris des subsides aux organismes pararéregionaux ou à d'autres personnes juridiques.

10° Le « Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune ».

Sont attribuées au fonds les recettes résultant :

- des coupes de bois;
- de crédits alloués par les autorités nationales pour l'entretien d'espaces verts non transférés à la Région;
- de la vente de permis de pêche, des productions piscicoles et de l'organisation de l'examen de chasse;
- de la vente de publications diverses en la matière;
- de la vente de compost.

Les recettes du fonds sont affectées aux dépenses relatives :

- à l'entretien des forêts et des sites naturels;
- à l'aménagement forestier et de sites naturels;
- à l'aménagement d'espaces verts;

- de aanleg en het onderhoud van nationale groene ruimten, in het bijzonder van die welke deel uitmaken van de koninklijke schenking;
- aankopen van onroerende goederen bestemd voor de verwezenlijking van het beleid ter zake;
- opnieuw bepoten;
- spoedingrepen ten behoeve van de fauna.

11° Het « Fonds voor de waterzuivering ».

Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten uit :

- een aandeel in de milieuheffing overeenkomstig artikel 5;
- het aandeel van het Vlaamse Gewest bij de bouw van zuiveringsinstallaties en de werking ervan.

De middelen van het fonds worden gebruikt voor de bouw en de werking van de waterzuiveringsstations in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. — Het « Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid » opgericht bij ordonnantie van 20 december 1990 is een begrotingsfonds zoals bedoeld in artikel 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991.

HOOFDSTUK III

TOEWIJZINGS- EN BETALINGSMODALITEITEN.

Art. 4. — De uitgaven op de organieke fondsen zijn onderworpen aan het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 5. — Het aandeel van de milieuheffing voor respectievelijk het « Fonds voor de bescherming van het milieu » en het « Fonds voor de waterzuivering » wordt jaarlijks bepaald in de ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 6. — De ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest bepaalt jaarlijks het programma of de programma's waaraan de middelen van ieder begrotingsfonds worden toegewezen.

- à l'aménagement et à l'entretien d'espaces verts nationaux, notamment ceux faisant partie de la donation royale;
- aux acquisitions de biens immeubles destinés à la réalisation de la politique en la matière;
- au rempoissonnement;
- aux interventions urgentes en faveur de la faune.

11° Le « Fonds pour le traitement des eaux usées ».

Sont attribuées au fonds les recettes provenant :

- d'une quote-part de la redevance sur les nuisances à l'environnement, conformément à l'article 5;
- de la participation de la Région flamande à la réalisation des stations d'épuration et à leur fonctionnement.

Les moyens du fonds sont affectés à la construction et au fonctionnement des stations d'épuration des eaux usées de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. — Le « Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi » créé par l'ordonnance du 20 décembre 1990, est un fonds budgétaire au sens de l'article 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

CHAPITRE III

MODALITES D'AFFECTATION ET DE PAIEMENT

Art. 4. — Les dépenses imputables aux fonds organiques sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 5. — La quote-part de la redevance sur les nuisances à l'environnement attribuée respectivement au « Fonds pour la protection de l'environnement » et au « Fonds pour le traitement des eaux usées » est définie annuellement dans l'ordonnance contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 6. — Chaque année l'ordonnance contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale définit le programme ou les programmes auxquels seront affectés les moyens de chaque fonds budgétaire.

HOOFDSTUK IV

OVERDRACHT VAN SALDI

Art. 7. — De vastleggings- en ordonnanceringsaldi op 31 december 1991 beschikbaar op de bestaande fondsen kunnen worden gestort in de Middelenbegroting van het begrotingsjaar 1992.

Het bedrag van deze saldi wordt vastgelegd in Titel II, sectie III van de tabel gevoegd bij de ordonnantie houdende de Middelenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 1992.

Art. 8. — De op 31 december 1991 uitstaande vastleggingen op de afgeschafte of tot organieke fondsen omgevormde fondsen worden gehecht aan de corresponderende basisallocaties van de administratieve begroting.

Art. 9. — De vastleggingen bedoeld in artikel 8 worden aangezuiverd ten laste van gesplitste of niet gesplitste kredieten ingeschreven in de algemene Uitgabenbegroting.

De uitstaande vastleggingen van tot organieke fondsen omgevormde fondsen kunnen eveneens worden aangezuiverd ten laste van variabele kredieten beschikbaar op de basisallocatie van het betrokken organieke fonds.

Art. 10. — De op de begrotingsfondsen uitstaande vastleggingen die dateren van vóór 1 januari 1982, worden geschrapt.

HOOFDSTUK V

WIJZIGINGS- EN
OVERGANGSBEPALINGEN

Art. 11. — In de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij wordt een artikel 39bis ingevoerd, luidende :

«Artikel 39bis. — Voor de toepassing van de artikelen 38 en 39 in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest treedt in de plaats van het Visserijfonds het Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden, alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna, opgericht bij de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van...».

Art. 12. — In de ordonnantie van 20 december 1990 tot oprichting bij het Gewest van een Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid, wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidend als volgt :

CHAPITRE IV

TRANSFERT DE SOLDES

Art. 7. — Les soldes d'engagement et d'ordonnement disponibles au 31 décembre 1991 des fonds existants peuvent être versés au budget des Voies et Moyens de l'année 1992.

Le montant de ces soldes est fixé dans le Titre II, section III du tableau annexé à l'ordonnance contenant le budget des Voies et Moyens de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 1992.

Art. 8. — Les engagements existant au 31 décembre 1991 sur les fonds supprimés ou transformés en fonds organiques seront rattachés aux allocations de base correspondantes du budget administratif.

Art. 9. — Les engagements visés à l'article 8 peuvent être apurés à charge de crédits dissociés ou non-dissociés inscrits au budget général des dépenses.

L'encours des engagements des fonds transformés en fonds organiques peut également être apuré à charge de crédits variables disponibles sur l'allocation de base du fonds organique concerné.

Art. 10. — Les engagements existant sur les fonds budgétaires, antérieurs au 1^{er} janvier 1982, sont annulés.

CHAPITRE V

DISPOSITIONS MODIFICATIVES
ET ABROGATOIRES

Art. 11. — Un article 39bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale :

«Article 39bis. — Pour l'application des articles 38 et 39 dans la Région de Bruxelles-Capitale, se substitue au Fonds piscicole le Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels, ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune, créé par l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du...».

Art. 12. — Dans l'ordonnance du 20 décembre 1990 visant à instaurer auprès de la Région un fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi, est inséré un article 2bis, libellé comme suit :

« Art. 2bis. — Aan het fonds worden toegewezen de ontvangsten komende van het trekkingsrecht afkomstig van de nationale begroting verschuldigd voor elke betrekking gelijk aan een voltijdse opgericht in het kader ervan.

De middelen van het fonds worden aangewend om de oprichting van nieuwe betrekkingen in de niet-handelssector te bevorderen voor structurele werklozen ».

Art. 13. — Opgeheven worden :

1. de artikelen 36 en 37 van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij;
2. het koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967 tot oprichting van een Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie;
3. de artikelen 38 tot 40 van de Huisvestingscode;
4. de laatste zin van het tweede lid van artikel 9 van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 10 januari 1991 houdende de Algemene Uitgabenbegroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 1991 ».

Art. 14. — Deze ordonnantie wordt van kracht op 1 januari 1992.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 december 1991.

De Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve en Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu,
Natuurbehoud en Waterbeleid,

G. DESIR

De Minister van Economie,

R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer
en Vernieuwing van Afgedankte Bedrijfsruimten,

J. THYS

« Art. 2bis. — Sont affectées au fonds les recettes provenant du droit de tirage sur le budget national dû pour chaque emploi équivalent temps plein créé dans son cadre.

Les moyens du fonds sont affectés à la création de nouveaux emplois dans le secteur non-marchand au profit de chômeurs structurels ».

Art. 13. — Sont abrogés :

1. les articles 36 et 37 de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale;
2. l'arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967 créant un Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale;
3. les articles 38 à 40 du Code du logement;
4. la dernière phrase du deuxième alinéa de l'article 9 de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 janvier 1991 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 1991 ».

Art. 14. — La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} janvier 1992.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1991.

Le Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et
Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et
de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,

G. DESIR

Le Ministre de l'Economie,

R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics, des Communications
et de la Rénovation des Sites d'Activités économiques désaffectés,

J. THYS